

## Zmluva o spolupráci č. 551 -2021

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“)

medzi :

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, príspevková organizácia**  
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava  
IČO: 30 794 544  
DIČ: 2021 795 358  
IČ DPH: SK2021795358  
Konajúci osobou: Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka  
zapísané v živnostenskom registri vedenom Okresným úradom Bratislava, číslo živnostenského registra: 111-26311  
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov: **Bauhaus odborné centrum pre dielňu, dom a záhradu k.s.**  
Právna forma: Komanditná spoločnosť  
Sídlo: Pri letisku 1, 821 04, Bratislava  
IČO: 47 794 437  
DIČ: 20 24 097 856  
IČ DPH: SK 20 24 097 856  
Prevádzka: Obchodná zóna Pharos, Pri letisku 1, 821 04 Bratislava  
Bankové spojenie: Unicredit Bank CZ and SK, a.s.  
IBAN: SK90 1111 0000 0012 5620 0000  
SWIFT Code: UNCRSKBX  
Konajúci osobami : Mgr. Petrom Kočím a Daliborom Škodom, konateľmi BAUHAUS SK Management s.r.o., ktorý je komplementárom komanditnej spoločnosti (Partnera)  
Zapísaná: OR OS BA I., odd Sr, vložka č. 1424/B

(ďalej len „**Partner**“)

BKIS a Partner (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

### Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spoluorganizovaní časti festivalu Bratislavské Vianoce 2021, ktorý sa uskutoční od 26.11.2021 do 24.12.2021 na Primaciálnom námestí (podujatie Vianočný les) a v interiéri kostola Klarisiek v Bratislave.

Zmluvné strany sa zaväzujú po celú dobu trvania Zmluvy poskytovať si vzájomnú súčinnosť v súlade s touto Zmluvou, právnymi predpismi a vzájomnými pokynmi.

### 1. Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán počas festivalu **Bratislavské Vianoce 2021** (ďalej len „Podujatie“) v termíne od 26.11.2021 do 24.12.2021.

## **2. Závazky zmluvných strán**

### **2.1. Partner sa zaväzuje:**

- a) dodať BKIS pre Podujatie:
  - 30 kusov oštitkovaných vianočných stromčekov vo výške cca 150 cm ofrézovaných do stojanov (cca 6 cm);
  - 30 kusov oštitkovaných vianočných stromčekov v rôznych veľkostiach ofrézovaných do stojanov;
  - adventný veniec;
  - 4 stromčeky v kvetináči;
  - 2 vianočné ruže;
  - čečinu na výzdobu interiéru odsväteného kostola Klarisie;
- b) zabezpečiť výber kvalitných stromčekov, tzn. bez akéhokoľvek poškodenia, upravené tak, aby plnohodnotne zodpovedali scenáru Podujatia;

### **2.2. BKIS sa zaväzuje:**

- a) propagovať Podujatie Vianočný les s označením loga partnera na webovej stránke [www.bkis.sk](http://www.bkis.sk) v sekcii Podujatia, v rámci digitálnej kultúrnej platformy GoOut.sk;
- b) propagovať Podujatie s označením partnera na sociálnych sieťach BKIS s ohľadom na ostatné podujatia a plánovaný obsah;
- c) umiestniť logo Partnera na propagačných materiáloch v rámci projektu Vianočný les (napr. na bannery na obrazovkách v MHD v rámci dvojtýždňovej kampane a na plagáte vo vitríne na Klariskej ulici v rozmeroch 1,55 x 1,55 m a pod.);
- d) umiestniť citáciu zástupcu Partnera v článku v mesačnom newsletteri BKIS a v tlačovej správe k podujatiu;
- e) umiestniť označenie loga Partnera na informačnej tabuľke priamo počas akcie Vianočný les.

## **3. Finančné podmienky**

Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana uhradí svoj vklad do spolupráce založenej touto Zmluvou v zmysle svojich záväzkov v rozsahu podľa čl. 2 tejto Zmluvy.

## **4. Zodpovednosť**

- 4.1. BKIS zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany. BKIS zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa na Podujatí zúčastnia, ako aj na ochranu majetku týchto osôb.
- 4.2. Každá zmluvná strana zodpovedá za bezpečnosť zariadení a dodaných služieb, ktoré zabezpečila alebo objednala vo svojom mene (čl. 2. Zmluvy) na zabezpečenie Podujatia.

## **5. Vyššia moc**

Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným

spôsobom.

## **6. Ochrana osobných údajov**

- 6.1. Partner ako dotknutá osoba berie na vedomie, že BKIS, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom spolupráce, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov.
- 6.2. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 6.3. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov.
- 6.4. Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov.  
  
Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke BKIS <https://bkis.sk/dokumenty/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku BKIS na Hviezdoslavovom námestí u zodpovednej osoby. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
- 6.5. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 6.6. Zmluvné strany potvrdzujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

## **7. Záverečné ustanovenia**

- 7.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do skončenia Podujatia podľa čl. 1 bod 1.1. tejto zmluvy.
- 7.2. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 7.3. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 7.4. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.5. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.6. Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
- 7.7. V prípade, že sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia formou písomného dodatku k zmluve.

- 7.8. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 7.9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 7.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave, dňa: .....

V Bratislave, dňa: .....

Za Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Za Bauhaus odborné centrum pre dielňu, dom a záhradu k.s.

---

Mgr. Katarína Hulíková  
riaditeľka

---

Mgr. Petr Kočí  
konateľ BAUHAUS SK Management s.r.o.

---

Dalibor Škoda  
konateľ BAUHAUS SK Management s.r.o.